¹(-) Ephraim weidet sich am Winde und läuft dem Ostwind nach und macht täglich der Abgötterei und des Schadens mehr; sie machen mit Assur einen Bund und bringen Balsam nach Ägypten.²(-) Darum wird der HERR mit Juda rechten und Jakob heimsuchen nach seinem Wesen und ihm vergelten nach seinem Verdienst.³(-) Er hat in Mutterleibe seinen Bruder an der Ferse gehalten, und in seiner Kraft hat er mit Gott gekämpft.⁴(-) Er kämpfte mit dem Engel und siegte, denn er weinte und bat ihn; auch hat er ihn ja zu Beth-El gefunden, und daselbst hat er mit uns geredet.⁵(-) Aber der HERR ist der Gott Zebaoth; HERR ist sein Name.⁶(-) So bekehre dich nun zu deinem Gott, und halte Barmherzigkeit und Recht und hoffe stets auf deinen Gott.⁷(-) Aber Kanaan hat eine falsche Waage in seiner Hand und betrügt gern.⁸(-) Und Ephraim spricht: Ich bin reich, ich habe genug; man wird in aller meiner Arbeit keine Missetat finden, die Sünde sei.⁹(-) Ich aber, der HERR, bin dein Gott aus Ägyptenland her, und der dich noch in den Hütten wohnen läßt, wie man zur Festzeit pflegt,¹⁰(-) und rede zu den Propheten; und ich bin's, der so viel Weissagung gibt und durch die Propheten sich anzeigt.¹¹(-) In Gilead ist Abgötterei, darum werden sie zunichte; und in Gilgal opfern sie Ochsen, darum sollen ihre Altäre werden wie die Steinhäufen an den Furchen im Felde.¹²(-) Jakob mußte fliehen in das Land Syrien, und Israel mußte um ein Weib dienen, und um ein Weib mußte er hüten.¹³(-) Aber hernach führte der HERR Israel aus Ägypten durch einen Propheten und ließ ihn hüten durch einen

¹أَفْرَايِمُ رَاعِي الرِّيحِ وَتَابِعِ الرِّيحِ السَّيْرِ قَبِيَّةً. كُلَّ يَوْمٍ يُكْتَنِرُ الْكَذِبَ وَالْإِعْيَابَ، وَيَقْطَعُونَ مَعَ أَشُورَ عَهْدًا، وَالزَّرِيثُ إِلَى مِصْرَ يُجْلَبُ.² فَيَلْتَرِبُ خِصَامَ مَعَ يَهُودَا، وَهُوَ مُرْمِعٌ أَنْ يُعَاقِبَ يَعْقُوبَ بِحَسَبِ طَرَفِهِ. بِحَسَبِ أَفْعَالِهِ يَرُدُّ عَلَيْهِ.³ فِي الْبَطْنِ قَبِضَ يَعْقِبُ أَحِيهَ، وَيَقْوِيهِ جَاهَدَ مَعَ اللَّهِ.⁴ جَاهَدَ مَعَ الْمَلَائِكَةِ وَعَلَبَ. بَكَى وَاسْتَرْجَمَهُ. وَجَدَهُ فِي بَيْتِ إِيلَ وَهَتَاكَ تَكَلَّمَ مَعَنَا.⁵ وَالرَّبُّ إِلَهُ الْجُنُودِ يَهُوَهُ اسْمُهُ.⁶ وَأَنْتَ فَارِجٌ إِلَى إِلَهِكَ. إِحْفَظِ الرَّحْمَةَ وَالْحَقَّ، وَاتَّقِظْ إِلَهَكَ دَائِمًا.⁷ مِثْلُ الْكَعْبَانِيَّ فِي يَدِهِ مَوَازِينُ الْغِيْشِ. يُحِبُّ أَنْ يَطْلِمَ.⁸ فَقَالَ أَفْرَايِمُ، إِنِّي صِرْتُ عَيْنِيَا. وَجَدْتُ لِنَفْسِي تَرَوَةً. جَمِيعَ أُنْعَابِي لَا يَجِدُونَ لِي فِيهَا دَبْنِيَا هُوَ حَاطِيَّةً.⁹ وَأَنَا الرَّبُّ إِلَهُكَ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ حَتَّى أَسْكِنَكَ الْخِيَامَ كَأَيَّامِ الْمَوْسِمِ.¹⁰ وَكَلَّمْتُ الْأَنْبِيَاءَ وَكَثَّرْتُ الرُّؤْيَى، وَبَيَّدَ الْأَنْبِيَاءَ مِثْلُكُمْ أَمْثَالًا.¹¹ إِنَّهُمْ فِي جِلْعَادَ قَدْ صَارُوا إِنَّمَا، بَطْلًا لَا عَيْزَ. فِي الْجِلْجَالِ دَبَّجُوا ثِيْرَانَا، وَمَدَّيْهِمْ كَرْجَمَ فِي أَنْلَامِ الْحَقْلِ.¹² وَهَرَبَ يَعْقُوبُ إِلَى صَحْرَاءِ أَرَامَ، وَجَدَمَ إِسْرَائِيلُ لِأَجْلِ امْرَأَةٍ، وَلِأَجْلِ امْرَأَةٍ رَعَى.¹³ وَتَبَيَّيْتُ أَصْعَدَ الرَّبُّ إِسْرَائِيلَ مِنْ مِصْرَ، وَتَبَيَّيْتُ حُفْطًا.¹⁴ أَعَاظُهُ إِسْرَائِيلُ بِمَرَاتِهِ، قَبِيْرُكَ دِمَاءُهُ عَلَيْهِ، وَبَرْدُ سَيْدِهِ عَارُهُ عَلَيْهِ.

Propheten.¹⁴ (-) Nun aber erzürnt ihn Ephraim durch seine Götzen; darum wird ihr Blut über sie kommen, und ihr HERR wird ihnen vergelten ihre Schmach, die sie ihm antun.